

Smart[®]

- INSTRUCTION
- INSTRUCCIONES
- ISTRUZIONI
- MODE D'EMPLOI
- BEDIENUNGSANLEITUNGEN
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



made in italy

made in italy

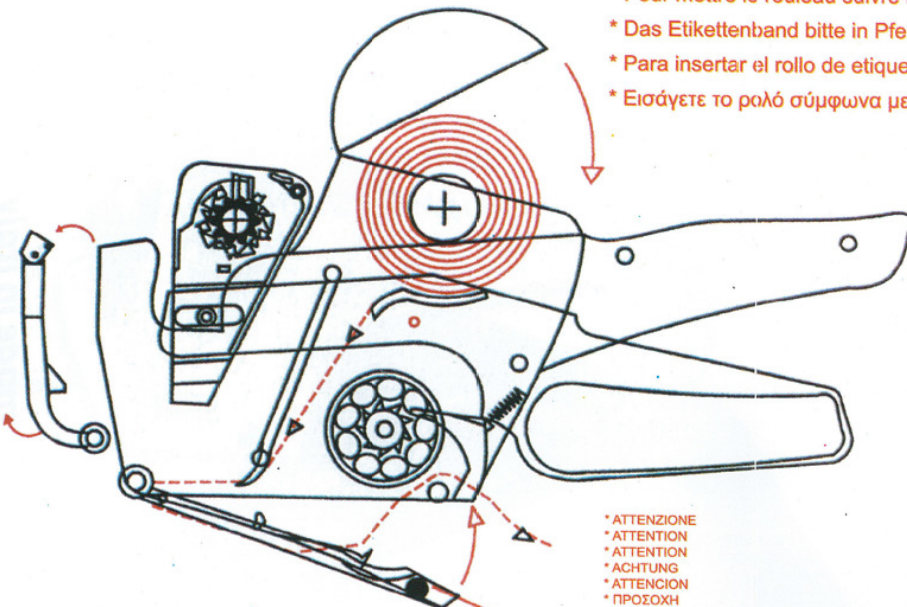
- LABELLERS
- ETIQUETADORAS
- ETIQUETEUSES
- PREZZATRICI
- PREISAUSZEICHNER
- ETIKETOΓΡΑΦΟΙ

Smart[®]

Price Labeller

For changing the ink pad, pull the lever.
Replace the pad with a new one and put the ink roll holder back to the proper space.

- * Per l'inserimento del rotolo di etichette seguire le frecce.
- * Insert roll following the arrows.
- * Pour mettre le rouleau suivre les flèches.
- * Das Etikettenband bitte in Pfeitrichtung einführen.
- * Para insertar el rollo de etiquetas seguir las flechas.
- * Εισάγετε το ρολό σύμφωνα με τα τόξα.



- * ATTENZIONE
- * ATTENTION
- * ATTENTION
- * ACHTUNG
- * ATTENCION
- * ΠΡΟΣΟΧΗ

- * Per aprire premere
- * Push for opening
- * Pour ouvrir presser
- * Zum öffnen bitte drücken
- * Apretar para abrir
- * Πιέστε για να ανοίξει

Για την αλλαγή του μελανιού, τραβήξτε το μοχλό. Αντικαταστήστε το μελάνι με ένα νέο και βάλτε το σύστημα υποδοχής μελανιού πίσω στο κατάλληλο διάστημα.

Zum wechseln der Farbrolle den Farbrollenhalter nach vorne herausziehen, Farbrolle wechseln und wieder einsentzen.

Per rimuovere il tampone tirare la linguetta verso l'esterno. Sostituire il tampone e reinserire il porta-tampone nell'apposito vano.

Pour enlever l'encreur, tirer le levier à l'extérieur. Changer l'encreur et remettre le porte encreur dans sa place.

Para cambiar el rodillo de tinta tirar de la palanca hacia el exterior. Sacar el rodillo viejo y reemplazarlo par el nuevo.

made in italy